



Revista *Márgenes*. Vol.4, No.4, octubre-diciembre, 2016

TÍTULO: LA INTELIGIBILIDAD EN LA EXPRESIÓN ORAL EN EL IDIOMA INGLÉS

Autora: Lic. Iliana Aparicio Corrales

Licenciada en Educación. Especialidad: Lenguas Extranjeras. IPVCE Eusebio Olivera Rodríguez. Departamento: Humanidades. Línea de investigación: Proceso de enseñanza-aprendizaje. Cursa la maestría en Ciencias Pedagógicas. Correo electrónico: ili1001@nauta.cu

RESUMEN

El desarrollo del idioma inglés en los diferentes niveles educativos constituye una prioridad en estos tiempos en las diferentes latitudes. Los profesores de idioma inglés en el contexto educativo cubano han logrado transformaciones, en particular, en el proceso de enseñanza-aprendizaje. El presente artículo aborda los fundamentos teóricos de la dirección del proceso de enseñanza y aprendizaje de la expresión oral en el idioma inglés; por tanto, el artículo tiene como objetivo: argumentar los principales referentes teóricos acerca de la inteligibilidad en la expresión oral del idioma inglés. Se realiza una caracterización filosófica, pedagógica, psicológica y sociológica de la tendencia que asume la pedagogía cubana actual y que sustenta al proceso pedagógico cubano y al proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera, principalmente el idioma inglés, donde recientemente centra su estudio en la formación de habilidades orales en los estudiantes, al enfatizarse en la expresión oral pues es una de las habilidades más afectadas. También se abordan los principios didácticos que el profesor gestiona en la docencia y el trabajo metodológico que impone la solución de los problemas de la calidad de la educación.

Palabras clave: expresión oral; inglés; proceso de enseñanza aprendizaje.

TITLE: THE ORAL EXPRESSION INTELLIGIBILITY IN ENGLISH LANGUAGE

ABSTRACT

The development of the English language in the different educational levels constitutes a priority in these times in the different latitudes. The professors of English language in

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

the Cuban educational context have achieved transformations, in particular in the teaching-learning process. The present work approaches the theoretical foundations of the teaching learning process of the oral expression in English language. This work has as objective to argue the main theoretical referents about the oral expression intelligibility of the English language. Also, this work carries out a philosophical, pedagogic, psychological and sociological characterization of the tendency that assumes the current Cuban pedagogy and that it supports to the Cuban pedagogic process and to the teaching learning process of a foreign language, mainly the English language, where in recent years it centers its study in the formation of oral abilities in students, emphasizing on the oral expression, since it is one of the abilities more affected, as well as the didactic principles that the professor negotiates in the teaching and the methodological work that imposes the solution of the problems of the quality of the education. The research responds to the studies of the author's master in its initial stage.

Keywords: oral expression; English; teaching learning process.

INTRODUCCIÓN

El mundo contemporáneo exige mejores hablantes de lenguas extranjeras, principalmente conocedores del idioma Inglés, debido a la rápida expansión de las tecnologías en todo el mundo, especialmente por el uso de Internet, donde la mayor parte de sus usuarios, el 80%, utilizan dicho idioma para interactuar, publicar, consultar, recibir e impartir cursos o conferencias, entre otros.

También, la migración lógica de personas en busca de mejoras laborales, económicas, profesionales y de superación, impulsa el pensamiento de las personas a aprender inglés para alcanzar éxito en sus esfuerzos. Además, la mayoría de las publicaciones científicas se editan en inglés.

Cuba, a pesar de ser un país subdesarrollado, no es una excepción en el mundo. Desde el triunfo de la Revolución en 1959, se han establecidos diferentes programas, proyectos y guías metodológicas para el estudio de las lenguas extranjeras, principalmente el idioma Inglés, donde recientemente se ha establecido su estudio desde la enseñanza primaria hasta la universidad con propósitos comunicativos.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

El proceso de enseñanza aprendizaje de las lenguas extranjeras ha sido constantemente renovado, en aras de buscar nuevas vías más efectivas y técnicas para lograr un exitoso aprendizaje, enfatizando en la expresión oral, ya que es una de las habilidades más afectadas, según criterios de autores: Byrne (1989), Lemmetty (1999), Concepción (2011), Martínez (2011), Pérez (2011), Roque (2011), Socarrás (2012), Cruz, (2013).

Derivado de lo anterior, se infiere que, de forma general, aún existen dificultades con la expresión oral en el idioma Inglés. Por lo que este artículo tiene como objetivo: argumentar los principales referentes teóricos acerca de la inteligibilidad en la expresión oral del idioma inglés.

DESARROLLO

Desde la antigüedad, la enseñanza del latín, el griego y el hebreo, formaron parte de la cultura que adquirirían las clases privilegiadas a través de la enseñanza de idiomas extranjeros, pero la enseñanza de lenguas modernas como disciplina organizada no formó parte del sistema educacional en Europa hasta finales del siglo XIX, en una era de influencia de la enseñanza del latín y el griego.

El profesor de origen checo Juan Amos Comenio (1592-1670) fue el primero en dar importancia a la enseñanza, precisamente del latín, a través de un curso que cubría todo el currículo escolar, lo cual permite, por primera vez, el aprendizaje de una lengua extranjera mediante conocimientos sobre la naturaleza, la humanidad, la sociedad de su tiempo; de esta manera, se contextualizó la enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera.

La pedagogía es una ciencia, un saber, una reflexión que tiene como objeto de estudio a la educación y tiene sus fundamentos teóricos que la asisten, por lo que no pueden emplearse a la práctica, sino mediante un sistema de técnicas y principios que son dominio de la Didáctica.

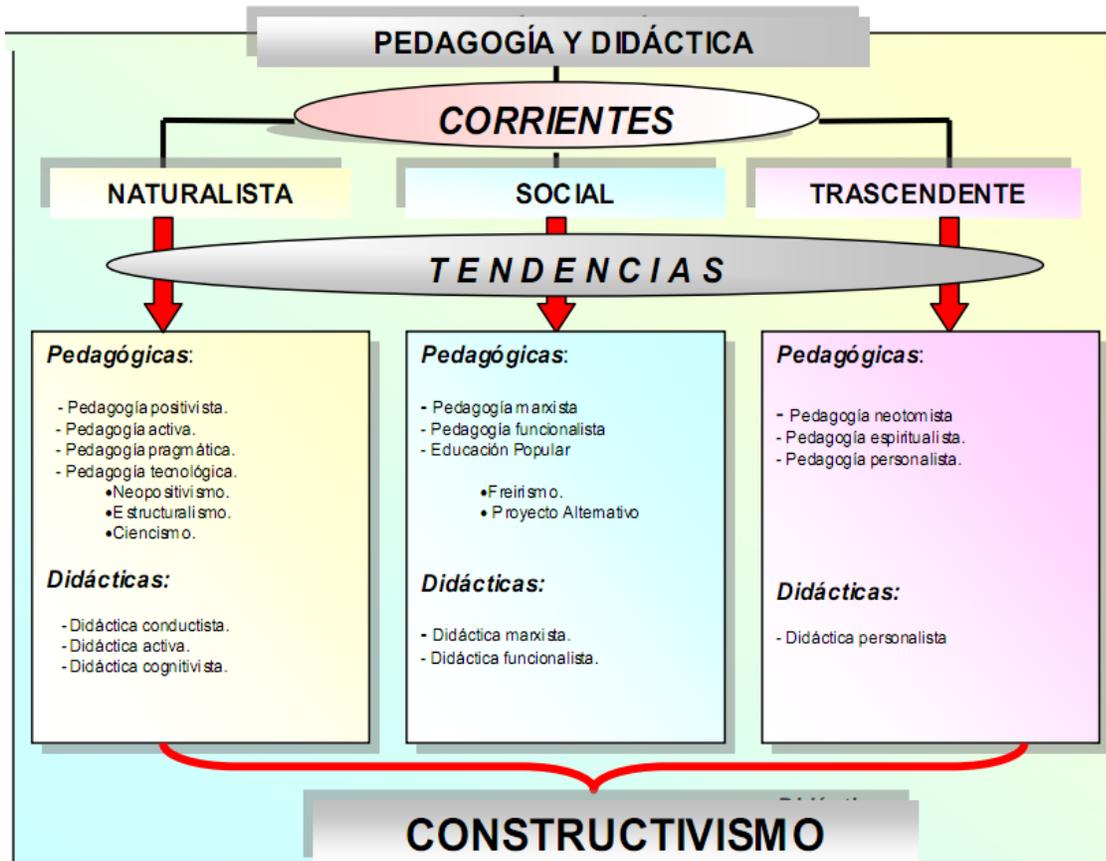
La Didáctica es una ciencia pedagógica, teórico-práctica que incluye las técnicas para la dirección del proceso de enseñanza, por lo que tiene como núcleo básico a la enseñanza y esta al aprendizaje, es por eso que en muchas ocasiones se habla de ella como la ciencia que tiene por objeto la dirección del aprendizaje.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

En este sentido, existen tendencias pedagógicas y didácticas relacionadas. Estas tendencias pertenecen a la misma corriente: a la esencia humana, y poseen el mismo fundamento filosófico.

Las corrientes y las tendencias de la Pedagogía y la Didáctica existentes, que se desarrollan en la actualidad, son reflejos de las ideas educativas de siglos pasados, muchas de las cuales tienen su origen en el siglo XIX y otras proceden del siglo XX. Estas han sido influenciadas por las ideas nuevas que han ido formándose y consolidándose en los últimos años.

Por lo que, el esquema, que a continuación se muestra dado por los investigadores Chávez Rodríguez, Ferrara Dales y Suárez (2008), ilustra con claridad lo anteriormente expuesto.



Fuente: Chávez Rodríguez, Ferrara Dales y Suárez (2008)

Para un mejor análisis del esquema anterior, se parte que existen tres corrientes: la Naturalista, la Social y la Transcendente. Estas corrientes poseen tendencias pedagógicas y didácticas, o sea, para cada corriente existen tendencias pedagógicas

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

que se rigen por las didácticas, todas las corrientes y tendencias influyen en el constructivismo.

El constructivismo está relacionado con el cognitivismo psicológico, pero trata de ser en sí misma una filosofía de la educación de naturaleza y esencia ecléctica.

La pedagogía cubana actual asume como corriente la social, en la tendencia pedagógica marxista enriquecida con la psicología y la pedagogía soviética y lo más avanzado del pensamiento pedagógico cubano. Tiene en su objeto la formación humanista de la personalidad de los hombres. También, en esta tendencia, algunos teóricos cubanos asumen el freirismo a partir de los fundamentos de la metodología de la educación popular.

La tendencia pedagógica marxista se basa en los estudios de Karl Marx, Friedrich Engels, Vladímir Ilich Lenin y los aportes de Lev Semionovich Vigotsky (1896-1934), siendo este último el que aportó una teoría de la personalidad de amplio uso en las teorías de aprendizaje actuales.

El término **proceso pedagógico** ha sido abordado por diferentes autores en diferentes etapas. Los estudios realizados sobre el tema revelan algunos puntos de coincidencia, entre los que se destacan: Gladis Valdivia (1998), Álvarez de Zayas (1999), Addine et al. (2004), Justo Chávez, Beatriz y Doris Castellanos (2005) y otros.

Para Savin (1972), el **proceso pedagógico** es único e íntegro pues lo componen la educación, la instrucción y la enseñanza.

Según Valdivia (1998, citado por Fernández, 2013, p.35), en el **proceso pedagógico** “se tienen en cuenta los objetivos sociales, las condiciones en que tiene lugar el proceso y las relaciones que se establecen. Considera que en él se manifiesta la unidad dialéctica entre educación y enseñanza cuyo fin último es la formación o el desarrollo de la personalidad, ubicándola en la escuela y fuera de ella”.

Sierra (2004, p.28) define el **proceso pedagógico** como “los procesos conscientes, organizados y dirigidos a la formación de la personalidad, en los que se establecen relaciones sociales activas, recíprocas y multilaterales entre educador, educando y grupo, orientadas al logro de los objetivos planteados por la sociedad, la institución, el grupo y el individuo”.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

González, Recarey y Addine (2006, p.34) ofrecen una definición de **proceso pedagógico** “como el proceso educativo donde se pone de manifiesto la relación entre la educación, la instrucción, la enseñanza y el aprendizaje, encaminado al desarrollo de la personalidad del educando para su preparación para la vida”.

Al analizar los rasgos comunes entre los criterios referidos, se aprecia consenso en los autores que el proceso pedagógico lo integran los procesos de enseñanza-aprendizaje y de educación. En su dirección se tienen en cuentas los objetivos sociales y la relación con la sociedad para, de manera integrada, formar la personalidad de los estudiantes.

Según Bleger (citado por Bermúdez Serquera & Rodríguez Rebutillo, 1996, p.68), “la enseñanza y aprendizaje constituyen procesos didácticos inseparables, integrantes de un proceso único en permanente movimiento, pero no solo por el hecho que cuando alguien aprende tiene que haber otro que enseña, sino también en virtud del principio según el cual no puede enseñarse correctamente, mientras no se aprenda durante la misma tarea de la enseñanza”.

Álvarez de Zayas (1999, citado por Luna, 2011, p.39) considera que “el aprendizaje es la actividad que ejecuta el estudiante en su formación y enseñanza, es la actividad del profesor para guiar el aprendizaje”.

Silvestre Oramas (2000, citado por Guerra, 2012, p.16) plantea que “el aprendizaje es un proceso en el que participa activamente el alumno, dirigido por el docente, apropiándose él primero de conocimientos, habilidades y capacidades, en comunicación con los otros, es un proceso de socialización que favorece la formación de valores”.

Castellanos (2003, citado por Puerta, 2011, p.11) se refiere al proceso de enseñanza-aprendizaje como aquel proceso que tiene como propósito esencial contribuir a la formación integral de la personalidad del alumno, al constituir la vía mediatizadora fundamental para la adquisición de los conocimientos, hábitos, habilidades, capacidades, valores y modos de actuación, es decir, la apropiación de la cultura legada por las generaciones precedentes, la cual hace suya como parte de su interacción en los diferentes contextos sociales específicos donde cada alumno se desarrolla.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

La autora del presente artículo asume la definición anterior, pues la misma facilita una mejor interpretación del proceso docente para el profesor y del papel que juega al formar la personalidad en el individuo, incluye aspectos importantes como contenidos y formas de conocer, hacer convivir y ser. Aspectos que no pueden faltar para lograr el encargo social de la educación.

Teniendo en cuenta que el idioma surge como una necesidad para la comunicación, es que se incluye la enseñanza de las lenguas extranjeras en el proceso enseñanza-aprendizaje. El proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera es un proceso complejo colmado de dificultades, según criterios de autores como: Hymes (1972), Leontiev (1981), Abbot, Ferry y otros (1997), Enríquez O´Farril (2004), Navarro (2011), Aquino (2011), Vega (2012), Quintanilla (2013).

Para Leontiev (1981, citado por Sánchez, 2011, p.31), “el proceso de aprendizaje de las lenguas extranjeras es una actividad compleja constituida por dos aspectos: la adquisición de conocimientos lingüísticos y la formación de hábitos y habilidades lingüísticas”.

La afirmación anterior da prioridad al estudio de aspectos lingüísticos como estructura interna del idioma para lograr la eficiencia en el aprendizaje de las lenguas extranjeras en la adquisición de habilidades orales y escritas, con fines comunicativos.

El psicólogo soviético Sinchenko (1970, citado por Lugo, 2010, p.28) expresa que “al enseñar una lengua extranjera el profesor debe crear condiciones favorables para que se produzca la memorización involucrada”. Sinchenko da importancia a la capacidad de retención del idioma, la cual se adquiere gradualmente.

En cuanto a la enseñanza de una lengua, Hymes (1972, citado por Felipe, 2011, p.34) expresó: “hay reglas de uso sin las cuales las reglas gramaticales carecen de valor”. En este caso el autor se refiere a que se debe concebir un proceso de aprendizaje de donde se integren los niveles lingüísticos, semánticos y pragmáticos y no se absolutice al nivel lingüístico como tradicionalmente ha ocurrido.

“El hombre recibe y almacena información, imita y repite, piensa y crea, se considera que todo esto juega parte en el aprendizaje de un idioma, aunque el proceso por ningún medio es completamente entendido” (Abbot, Ferry & otros, 1997, p.14).

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

Abbot (1997) explica cómo ocurre el proceso de adquisición de un idioma a partir de procesos como la recepción y almacenamiento de la información en la memoria, la imitación y la repetición de frases y palabras, todo esto logra que el hombre piense y, por lo tanto, realice creaciones alcanzando un nivel alto en el idioma.

Enríquez O´Farril (2004, citado por López, 2011, p.17) refiere que “las investigaciones lingüísticas y psicopedagógicas y la práctica pedagógica en Cuba y en el mundo van demostrando que comenzar a aprender una lengua extranjera en edades muy tempranas tiene muchas ventajas”.

Por tanto, el aprendizaje de lenguas extranjeras debe comenzarse desde edades tempranas para su mejor adquisición, pues esto implica mayores ventajas cognoscitivas. El profesor es el encargado de gestionar el proceso de enseñanza-aprendizaje que se fundamenta en principios y componentes didácticos.

El término **gestión** es nombrado por varios autores como ‘gerencia’. Sin embargo, algunos autores de la región de América Latina hablan frecuentemente de gestión, utilizando el término de **dirección** con un sentido estrecho para designar una función, aquella que otros autores, especialmente los cubanos, identifican como realización. Cuando se busca el significado de **gestión** en diccionarios especializados se encuentra que es la acción de gestionar o administrar.

Parker (1996) define la dirección como el arte de lograr que se hagan ciertas cosas a través de las personas. En esta definición se plantea que es el director de la organización el que logra sus propósitos, al hacer que otros hagan las tareas requeridas.

Según Stoner (1996) es el proceso de planear, organizar, dirigir y controlar los esfuerzos de los miembros de la organización y de aplicar los demás recursos de ella para alcanzar las metas establecidas. Esta definición establece el carácter del proceso como el logro de los objetivos de la organización.

Ayala (2005, p.5) plantea que “la gestión pedagógica es organizar la acción educativa para que se desarrollen las competencias que integren habilidades, conceptos, actitudes y destrezas”.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

De manera que, para organizar la acción educativa, la gestión se basa en sus funciones: planificación, organización, dirección, control y desarrollo, o sea, el profesor debe planificar, organizar, dirigir, controlar y desarrollar el proceso docente.

Tablada (2008, pp.1-2) define la gestión como “un liderazgo educativo donde el maestro es el líder que dirige el proceso de enseñanza-aprendizaje”. Esta definición reafirma que el profesor es el encargado de llevar a cabo la dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje en el aula y debe adoptar una actitud activa ante sus estudiantes.

La docencia es una comunicación organizada y continuada, encaminada a la formación de los individuos a partir de un proceso de enseñanza-aprendizaje, ofreciéndoles herramientas para la asimilación de los elementos de su cultura y que les permita ocupar, posteriormente, su lugar como miembros adultos de la sociedad.

La gestión se aplica, además, a la docencia. Para Cassasus (1998, p.36) es “la capacidad de generar una relación adecuada entre la estructura, la estrategia, los sistemas, el estilo, las capacidades, la gente y los objetivos superiores de la organización considerada”.

Se puede precisar que, la gestión de la docencia es un proceso de trabajo institucional, en el cual, por medio de la acción consciente de unos hombres sobre otros, se opera y se desarrolla el proceso docente; es desarrollar eficazmente la docencia así como los recursos financieros humanos y físicos, con el fin de lograr resultados definidos como relevantes para la institución y la sociedad.

Es en la clase donde se materializan los componentes del proceso de enseñanza-aprendizaje (objetivo, contenido, método, formas de organización, medios y evaluación). Es el objetivo el componente rector de la clase, pues tiene como función principal desarrollar habilidades que logren la comunicación eficiente oral y escrita en el idioma Inglés.

Por estas razones, el proceso de enseñanza-aprendizaje se basa en los siguientes principios didácticos según afirma Addine et al. (2004, p.20):

- Principio de la unidad del carácter científico e ideológico del proceso pedagógico.
- Principio de la vinculación de la educación con la vida, el medio social y el trabajo, en el proceso de educación de la personalidad.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

- Principio de la unidad de lo afectivo y lo cognitivo, en el proceso de educación de la personalidad.
- Principio del carácter colectivo e individual de la educación y el respeto a la personalidad del educando.
- Principio de la unidad entre la actividad, la comunicación y la personalidad.

El resultado de la gestión del proceso de enseñanza-aprendizaje de la inteligibilidad en la expresión oral en el idioma Inglés se expresa en el trabajo metodológico de la escuela.

El trabajo metodológico es un sistema de actividades que, de forma permanente, se ejecuta con y por los docentes en los diferentes niveles de educación para garantizar las transformaciones dirigidas a la ejecución eficiente del proceso docente educativo, y que, en combinación con las diferentes formas de superación profesional y posgraduada, permiten alcanzar la idoneidad de los cuadros y del personal docente. Se diseña en cada escuela en correspondencia con el diagnóstico realizado.

El trabajo metodológico no es espontáneo, es una actividad planificada y dinámica y entre sus elementos predominantes se encuentran: el diagnóstico, la demostración, el debate científico y el control.

La Resolución Ministerial No. 200/2014 del MINED contiene el reglamento del trabajo metodológico, lo cual constituye una norma a seguir por todas las escuelas del país en la actualidad.

El trabajo metodológico responde a las siguientes direcciones:

- Docente-metodológicas
- Científica-metodológicas

Estas direcciones están estrechamente relacionadas entre sí, en la gestión del trabajo metodológico deben integrarse como sistema en respuesta a los objetivos propuestos.

En cuanto a las formas del trabajo docente-metodológico se consideran las siguientes:

- Reunión metodológica
- Clase metodológica
- Clase abierta
- Preparación de la asignatura
- Taller metodológico

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

- Visita de ayuda metodológica
- Control a clases

El trabajo metodológico en el pre-universitario se realiza teniendo en cuenta las particularidades de la Enseñanza Media Superior. En dicha enseñanza, se presencia un claustro que se estructura de la siguiente manera: la existencia de un jefe por cada departamento, un jefe de cátedra y un jefe de grado, donde se realizan semanalmente las preparaciones metodológicas por temas y la preparación de la asignatura, con ocho horas de duración, dedicadas a profundizar en el contenido y la didáctica de las asignaturas y el trabajo educativo.

También, los docentes cuentan con los siguientes medios para lograr un mayor control metodológico como son:

- El registro de asistencia y evaluación de aprendizaje
- El plan de clases
- La dosificación de clases
- El sistema de clases
- El expediente acumulativo escolar

La optimización del trabajo metodológico impone la solución de los problemas de la calidad de la educación, contando con docentes capaces de transformar la realidad escolar, al hacer énfasis en el desarrollo de habilidades comunicativas, en especial en la inteligibilidad en la expresión oral en el idioma Inglés.

De manera que, para que el habla de los estudiantes sea inteligible, deben tomarse en cuenta las siguientes definiciones:

“La síntesis del habla puede ser comparada y evaluada con respecto a la claridad, la naturalidad y conveniencia para la aplicación utilizada” (Klatt, 1987, p.737-793).

“En términos fonológicos, la inteligibilidad es la representación de las diferencias entre los sonidos claves, las estructuras gramaticales sencillas, estrés básico y modelos de la entonación. Claramente, para lograr una comunicación eficiente y permitir que el vocabulario dado a los estudiantes sea procesado en la fluidez oral haciendo uso de un dominio adecuado de la gramática y el vocabulario” (Byrne, 1989, p.11).

Lemmetty (1999) plantea que la síntesis del habla o el habla artificial se ha desarrollado firmemente durante las últimas décadas. Sobre todo, la inteligibilidad ha alcanzado un

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

nivel adecuado para la mayoría de las aplicaciones, especialmente en la comunicación deteriorada de las personas. La inteligibilidad de la síntesis del habla también puede incrementarse considerablemente con la información visual.

En la fonética, la inteligibilidad es la medida de cómo el habla es comprendida o al nivel a que el discurso pueda entenderse. La inteligibilidad es afectada por la claridad del habla, la explicitud, lucidez, comprensibilidad, perspicacia y precisión.

La inteligibilidad del habla es dependiente directa del nivel del ruido de fondo, del tiempo de reverberación y del tamaño de la habitación. Para medir el comportamiento del habla se utilizan diferentes métodos establecidos como son el Índice de Trasmisión del Habla, sus siglas en inglés son STI, y la Pérdida de Articulación de las Consonantes, sus siglas en inglés son %Alcons, en esta última se manifiesta en tanto por ciento el resultado del valor que se calcula.

Se puede concluir que la inteligibilidad es la habilidad del hablante no nativo de transmitir mensajes con claridad, limpieza, explicitud, precisión, sencillez y comprensibilidad, de manera fluida y con una pronunciación lo más próxima posible al hablante nativo, de modo que permita al receptor decodificar lo expresado e instaurar el proceso de retroalimentación necesario del acto comunicativo. Esta puede ser medida y evaluada.

Teniendo en cuenta las características de nuestro sistema social y los principios de la Revolución Cubana, se decide tomar en este artículo el concepto que ofrece Byrne (1989) ya que establece los parámetros a tener en cuenta para medir y evaluar la inteligibilidad en la expresión oral en el idioma Inglés.

CONCLUSIONES

El estudio de los fundamentos teóricos permitió argumentar la dirección del proceso de la inteligibilidad en la expresión oral en el idioma Inglés.

La gestión y el trabajo metodológico, basados en las necesidades reales de las exigencias del sistema educacional, preparan al futuro docente para que desarrolle sus funciones con calidad y eficiencia en las clases de idioma Inglés.

Los fundamentos teóricos de la inteligibilidad en la expresión oral en el idioma Inglés posibilitaron la necesidad de la enseñanza de lenguas extranjeras desde una posición más accesible y factible, donde los intentos realizados por otros autores en este campo

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

han sido seriamente tomados en cuenta para adoptar una nueva posición como investigador.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Abbot, G. (1997). *The Teaching of English as an International Language. A Practical guide*. La Habana, Cuba: Editorial Revolucionaria.

Addine, F. et al. (2004). *Didáctica. Teoría y práctica*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Aquino, L. (2011). *La motivación para la comunicación empleando información personal en el idioma inglés en los estudiantes de octavo grado de la ESBU Juan Santander Herrera*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Ayala, A. S. (2005) *Gerencia Educativa*. Perú: Universidad Nacional de San Martín Tarapoto.

Blanco Pérez, A. & Recarey Fernández, S.C. (2006). *El rol profesional del maestro*. En F. Addine Fernández (comp.), *Profesionalidad* (Libro Concurso) (pp.15-30). La Habana, Cuba.

Bermúdez Serquera, R. & Rodríguez Rebastillo, M. (1996). *Teoría y metodología del aprendizaje*. La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.

Byrne, D. (1989). *Teaching Oral English*. La Habana: Edición Revolucionaria.

Castellanos, B., Fernández González, A. M., Llivina Lavigne, M. J., Arencibia Sosa, V., & Hernández Herrera, R. (2005). *Esquema Conceptual, referencial y operativo sobre la investigación educativa*. Ciudad de La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.

Cassasus, J. (1998). *Escritos sobre la calidad de la escuela básica*. Material fotocopiado.

Concepción, D. (2011). *El desarrollo de la habilidad hablar en el idioma inglés en los estudiantes de noveno grado de la ESBU Juan Santander Herrera*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Cruz, A. M. (2013). *Actividades dirigidas al desarrollo de la expresión oral en el idioma inglés en los estudiantes de séptimo grado*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

Chávez Rodríguez, J. A., Ferrara Dales, G. & Suárez, A. (2008). *Principales corrientes y tendencias a inicios del siglo XXI de la pedagogía y la Didáctica*. La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.

Felipe, N. (2011). *Tareas docentes para el aprendizaje desarrollador del idioma inglés en los estudiantes de oncenio del IPVCP "Marcelo Salado Lastra"*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Fernández, Z. (2013). *La preparación de los directores municipales de educación en el contenido económico*. Tesis presentada en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Universidad de Ciencias Pedagógicas "Silverio Blanco Núñez". Sancti Spíritus, Cuba.

Guerra, M. (2012). *El desarrollo de la expresión oral en los alumnos de primer grado*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Klatt D. (1987). *Review of Text-to-Speech Conversion for English*. *Journal of the Acoustical Society of America, JASA*, 82(3).

Lemmetty, S. (1999). *Review of Speech Synthesis Technology*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Recuperado de: <http://research.spa.aalto.fi/publications/theses/lemmettymst/index.html>

López, D. R. (2011). *Actividades Lúdicas encaminadas a elevar la motivación hacia el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de Cuarto Grado*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Lugo, M. (2010). *Tareas docentes para desarrollar el vocabulario en inglés en escolares de 5to Grado*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Luna, L. (2011). *Actividades docentes dirigidas al desarrollo de la expresión oral en escolares de quinto grado*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Martínez, N. E. (2011). *Acciones didácticas para el perfeccionamiento de la expresión oral en la lengua inglesa en los estudiantes de segundo año de la carrera de Lenguas Extranjeras*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

Ministerio de Educación, Cuba (2014). *Resolución Ministerial 200. Reglamento del trabajo metodológico del Ministerio de Educación.*

Navarro, L. (2011). *Actividades docentes para favorecer la motivación de los estudiantes de séptimo grado por el aprendizaje del idioma Inglés.* Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Pérez, A. M. (2011). *Conjunto de actividades dirigidas a potenciar el desarrollo de las habilidades comunicativas del idioma inglés en estudiantes de 10. Grado de la educación preuniversitaria.* Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Puerta, Y. (2011). *Juegos didácticos para fortalecer el aprendizaje del vocabulario en Inglés de los estudiantes del Instituto Preuniversitario Vocacional de Ciencias Pedagógicas.* Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Quintanilla, H. A. (2013). *El desarrollo de la competencia léxica en la lengua inglesa para los estudiantes de lenguas extranjeras.* Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Roque, Y. (2011). *Folleto para contribuir al desarrollo de las habilidades comunicativas del idioma inglés vinculada a la especialidad Elaboración de Alimentos.* Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Sánchez, Y. (2011). *El desarrollo de la expresión oral en el idioma inglés.* Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Savin, N. V. (1972). *El colectivo pedagógico es un colectivo de educadores en pedagogía.* La Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.

Sierra, R. A. (2004). *Modelo teórico para el diseño de una estrategia pedagógica en la educación primaria y secundaria básica.* Tesis presentada al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Instituto Superior Pedagógico "Enrique José Varona". La Habana, Cuba.

Socarrás, M. (2012). *Actividades docentes dirigidas a elevar la expresión oral en las clases de inglés de la Secundaria Básica.* Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

ARTÍCULO DE REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

Stoner, J. A. (1996). *Administración*. Mexico: Editorial P.H.H. Prentice-Hall Interamericana. En Español.

Tablada, J. (2008). *El liderazgo educativo debe de transformador ser un liderazgo*. Recuperado de: <http://www.elnuevodiario.com.ni/blog/articulo/165>

Vega, Y. (2012). *Sistema de ejercicios para estimular el desarrollo de la habilidad de escritura del inglés vinculado a la especialidad de laboratorio clínico en la Filial de Ciencias Médicas de Sancti-Spíritus*. Tesis presentada en opción al grado científico de Máster. Sancti Spíritus, Cuba.

Recibido: 05/01/2017

Aceptado: 24/02/2016